

# راهنمای آماده سازی و نجات شما در فصل آتش سوزی طبیعی

YOUR GUIDE TO PREPARING FOR AND SURVIVING THE BUSHFIRE SEASON

Farsi



PREPARE. ACT. SURVIVE.



# آمادگی. اقدام. نجات

زندگی در مناطق طبیعی شیوه زندگی بسیاری از مردم جنوب استرالیا است. مزایای زندگی در این مناطق بسیار است اما در عین حال خطرات مربوط به خود را نیز دارد.

همه افرادی که در طبیعت یا در جوار آن سکونت دارند - شامل ساکنین مناطق بیرونی آدلاید و نواحی استرالیای جنوبی - در خطر مواجهه با آتش سوزی طبیعی هستند.

ما در استرالیای جنوبی چندین بار چنین وقایعی را تجربه کرده ایم از جمله چهارشنبه خاکستر ۱۹۸۳ و آتش های طبیعی وانگاری در سال ۲۰۰۵. تجربه آتش سوزی طبیعی خطری است واقعی که همگان باید آنرا جدی بگیرند.

با اینکه آتش سوزی ها اجتناب ناپذیرند، امکان نجات از آنها وجود دارد. احتمال نجات خود، خانواده و خانه شما براساس میزان برنامه ریزی و آماده سازی تان افزایش می یابد. CFS همیشه قادر به حفاظت از هر خانه ای که آتش آن را تهدید می کند نخواهد بود. افرادی که برنامه نجات از آتش سوزی طبیعی ندارند خود و خانواده خود را در معرض خطر قرار می دهند.



## مطالب مندرج در کتابچه راهنما

|    |                                             |    |                                                           |
|----|---------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------|
| 16 | اقدام براساس اطلاعات                        | 4  | آمادگی از طریق ۷ مورد اساسی برای نجات                     |
| 17 | اقدام در روزهای با احتمال زیاد خطر آتش سوزی | 5  | آمادگی از طریق آشنایی با انواع آتش و اصطلاحات مربوط به آن |
| 19 | نجات در خانه، محل کار و حین تعطیلات         | 9  | آمادگی از طریق مجهز کردن خانه و اموال خود                 |
| 21 | برنامه نجات آتش سوزی طبیعی شما              | 12 | آمادگی خود و برنامه تان برای مقابله با آتش                |
|    |                                             | 14 | آمادگی از طریق درک مقررات                                 |

این کتابچه راهنما برای کمک به شما برای حفاظت از خانه و خانواده تان تنظیم شده است. این کتابچه روش های کاهش آسیب پذیری اموالتان را در برابر حملات آتش طبیعی توضیح داده و به شما در جهت اتخاذ تصمیمات صحیح در صورت تهدید آتش طبیعی کمک می کند.



## چه تصمیم بگیرید که سریع به محل امنی بروید و یا در خانه خود که مجهز به لوازم مقابله با آتش است باقی بمانید، برنامه ریزی و آماده سازی کلید جرات است:

- برنامه جرات آتش سوزی طبیعی خود را قبل از فرارسیدن فصل آتش سوزی طبیعی، آماده و تمرین کنید
- خانه و اموال خود را برای جرات از جبهه آتش سوزی، حمله خاکستر گرم و حرارت ساطع از آن آماده کنید
- حتی اگر برنامه شما ترک زودهنگام است، هرچه بیشتر خانه و ملک و اموال خود را آماده کنید شناس جرات خانه تان از آتش سوزی طبیعی را بیشتر افزایش داده اید
- اگر خانه خود را آماده ساخته اما قادر به ماندن و دفاع از آن نیستید، برای ترک زود هنگام برنامه ریزی کنید، این را به قسمتی از برنامه جرات آتش سوزی طبیعی خود اضافه کنید
- برای روزهایی که پیش بینی میزان خطر آتش سوزی very high، severe، extreme یا catastrophic هستند آماده شوید
- اگر برای ترک زودهنگام آماده می شوید، راجع به وقت خروج، جایی که می روید، نحوه سالم رسیدن به آنجا و وسایلی که با خود می برید فکر کنید
- اگر تصمیم گرفته اید که در خانه بمانید و از آن در برابر آتش دفاع کنید، برای یک جریبه ترسناک آماده باشید
- مشخص کنید که به چه تجهیزاتی احتیاج دارید و راجع به اینکه اگر اوضاع بر اساس برنامه پیش نرود تصمیم گیری کنید
- خود را برای زمانی که آتش به شما بسیار نزدیک است آماده کنید.

آماده سازی خود، خانواده و خانه خود مسئولیت خود شما است. هرچه بیشتر خانه خود را آماده کنید، شناس جرات خانه تان از آتش سوزی طبیعی افزایش می یابد حتی اگر برنامه شما ترک زود هنگام و قبل از شروع آتش سوزی طبیعی باشد. آماده سازی نه تنها شامل اموال و برنامه های شما بلکه دربرگیرنده آمادگی جسمی، روحی و روانی و عاطفی شما نیز می باشد.

### آیا من در معرض خطر هستم؟

آیا می دانستید؟

- بیش از ۳۵ محله در مناطق بیرونی آدلاید در محدوده مستعد به آتش سوزی طبیعی قرار دارند
- بیش از ۷۵ شهرک در تپه های آدلاید، شبه جزیره فلوریو و جزیره کانگاریو جزو مناطق مستعد به آتش سوزی طبیعی محسوب می شوند
- ۷۵ شهرک در نقاط دیگر استرالیا، جنوبی در مناطق مستعد به آتش سوزی طبیعی هستند؟
- بین یک سوم تا نیمی از جمعیت ساکن در مناطق مستعد به آتش سوزی طبیعی تهدید آتش طبیعی نسبت به خود و خانواده شان را درک نمی کنند
- برای کسب اطلاع از اینکه آیا منطقه سکونت شما مستعد به وقوع آتش طبیعی است یا نه از وبسایت CFS به آدرس زیر بازدید نمایید: [www.cfs.sa.gov.au](http://www.cfs.sa.gov.au)

# موارد کلیدی برای نجات

هفت مورد کلیدی برای نجات از آتش سوزی طبیعی وجود دارد. توصیه می شود که آنها را به همراه وضعیت خود به عنوان بخشی از ایجاد برنامه نجات از آتش سوزی طبیعی تان بررسی کنید.



■ **توجه به آمادگی وضعیت جسمی و عاطفی خود** مهم است که در مورد توانایی ها و ناتوانایی های خود واقع بین باشید. مطمئن شوید که شما و خانواده تان بطور کامل عواقب آتش سوزی از قبیل ترس، اضطراب و تهدید بر زندگی شخصی تان را فهمیده اید. **تا چه میزان آماده هستید؟**

■ **عملکرد در روزهای با خطر آتش سوزی زیاد (high)** برنامه ها و آماده سازیهای خود را در روزهای با خطر آتش سوزی زیاد تمرین کنید. **در روزهایی با خطر آتش سوزی زیاد (high) چه خواهید کرد؟**

■ **نوشتن و تمرین برنامه نجات از آتش سوزی طبیعی** برنامه شما عامل اصلی نجات شما خواهد بود. **آیا شما برنامه ای در برابر آتش سوزی طبیعی دارید؟**

■ **درک خصوصیات آتش سوزی طبیعی** درک خصوصیات و کنش های آتش سوزی طبیعی که از پوشش گیاهی، توپوگرافی و آب و هوا تاثیر می پذیرد امر مهمی است.

**شما درباره خصوصیات و کنش های آتش سوزی طبیعی چه می دانید؟**

■ **تشخیص روزهای با خطر آتش سوزی High** آتش های طبیعی در برخی از روزها خطرناک تر هستند. از خصوصیات و اصطلاحات این روزها آگاه باشید.

**آیا علائم وقوع آتش را می شناسید؟**

■ **آماده کردن خانه و اموال خود** حتی اگر برنامه شما ترک زود هنگام باشد، احتمال نجات یک خانه آماده شده از آتش سوزی طبیعی بیشتر است. **اموال شما چگونه در برابر آتش مجهز شده است؟**

■ **تهیه لوازم کمکی نجات از آتش سوزی طبیعی** تمام لوازم مورد نیاز را در یک جا نگه داشته و در دسترس قرار دهید. موارد زیر را فراهم کنید: لوازم جابجایی (با خود چه ببرید)، بسته های لوازم نجات (مواردی را که برای زنده ماندن در روز نیاز دارید)، و بسته های لوازم ترمیم (مواردی که ۲۴ تا ۴۸ ساعت پس از آتش سوزی نیاز دارید). **چه لوازمی را باید بسته بندی کنید؟**

شما می بایست هریک از موارد کلیدی زیر را در رویارویی با آتش سوزی طبیعی در نظر بگیرید.

# رفتارهای مربوط به آتش طبیعی را درک کنید

تابستان در جنوب استرالیا شرایطی ایده آل برای آتش سوزی طبیعی ایجاد می کند: هوای داغ، خشک و پر باد و گیاهانی که به سرعت خشک می شوند.

میزان حرارت تولید شده متناسب با شدت آتش است. هرچه شدت آتش بیشتر باشد، خسارت ناشی از آتش سوزی بالاتر و کنترل آن سخت تر خواهد بود. شدت آتش به سه عامل بستگی دارد: پوشش گیاهی، آب و هوا و شرایط جغرافیایی.

## پوشش گیاهی

مقدار و نوع پوشش گیاهی بار سوخت را تعیین می کند، که بنوبه خود شدت آتش را معین می سازد. شدت آتش به تناسب با مقدار سوخت موجود افزایش می یابد.

به دلیل میزان انبوه زیرگیاهان در جنگلها و خارستان ها، آتش در این نوع مناطق شدیدتر از آتش در مناطق علفزار است. در نتیجه آن، آسیب پذیری خانه ها در این مناطق نیز بیشتر است.

کاهش گیاهان از طریق زدودن زیرگیاهان قسمت عمده ای از برنامه جات آتش سوزی شما است زیرا بهترین روش کاهش شدت یک آتش طبیعی می باشد.

## آب و هوا

افزایش دمای هوا، سرعت باد و کاهش رطوبت هوا به شدت آتش طبیعی و سرعت گسترش آن کمک می کند. با خشک شدن پوشش گیاهی، احتراق نیز آسان تر می شود.

در استرالیا، جنوبی، بادهای داغ شمالی بزرگترین خطر هستند. با این وجود تجربه نشان داده که باد جهت باد به سمت جنوب-غربی، گرچه هوایی خنک تر را در بر دارد، اما میزان این خطر را از طریق هدایت آتش به جهتی متفاوت و افرادی که از این موضوع اطلاع ندارند افزایش می دهد.

شما باید در استراتژی حفاظتی تان در برابر آتش، در نظر داشته باشید که آتش معمولاً از جهت شمال و غرب گسترش می یابد.

## شرایط جغرافیایی

از آنجایی که آتش در دامنه ها نسبت به سطوح صاف و سرآشینی ها سریعتر پراکنده می شود و با شدت بیشتری می سوزد، خانه های واقع در ارتفاعات دامنه کوه و دامنه های پرشیب، خطرناک ترین مناطق مسکونی محسوب می شوند. همچنین دامنه های رو به شمال بیشتر از تابش مستقیم آفتاب برخوردارند که با توجه به خشک شدن پوشش گیاهی به سبب آن می تواند منجر به آتش سوزی شدید تری شود.

## سوخت مناسب

گاهی اوقات شما می شنوید که دو اصطلاح "سوخت" و "پوشش گیاهی" به جای یکدیگر به کار برده می شوند چراکه پوشش گیاهی منبع اساسی سوخت برای آتش است. هرچند برخی از پوشش های گیاهی از بقیه خطرناک تر هستند. "سوخت مناسب" مانند علف، برگ، پوسته گیاهان و شاخه های با قطر کمتر از ۶ میلیمتر زمانی که خشک باشند به آسانی شعله ور شده و با سرعت بالایی می سوزند. سوخت مناسب و پوشش زیرگیاهی انبوه خطر و شدت آتش طبیعی را افزایش می دهند.





# درجه بندی میزان خطر آتش

برای کمک به شما جهت برآورد میزان خطر آتش طبیعی برای شما و اقدامات لازم برای رویارویی با آن، درک درجه بندی میزان خطر آتش بسیار مهم است.

درجه بندی میزان خطر آتش پیش بینی کننده این نیست که تا چه حد آتش طبیعی در شرف وقوع پیوستن است، اما نشان می دهد که آتش در صورتی که اتفاق بیفتد تا چه حد خطرناک است. باید از آن به عنوان شاخص اولیه برای به کار بردن برنامه دفاعی تان استفاده کنید.

درجه بندی خطر آتش در ساعت ۴ عصر برای روز بعد توسط اداره هواشناسی اعلام شده و همچنین در سایت زیر قابل دسترسی می باشد [www.bom.gov.au](http://www.bom.gov.au)

تهدید آتش سوزی طبیعی می تواند ناگهانی و بدون هشدار قبلی باشد. از درجه بندی خطر آتش ناحیه خود آگاه باشید، شرایط محلی خود را زیر نظر داشته باشید و همواره از آن مطلع باشید.

پیش بینی میزان خطر روزانه توسط اداره هوا شناسی اعلام می شود که در صورتی که آتش سوزی شروع شود شما باید آن را به عنوان شاخص اولیه برای خطر احتمالی در نظر بگیرید.

هرچه درجه بندی خطر آتش بالاتر باشد، در صورت وقوع آتش سوزی، شرایط خطرناک تر خواهد بود.

نمودار درجه بندی خطر آتش به شما در درک خصوصیات پیش بینی شده آتش، تأثیرات بالا قوه آن و اقداماتی که در برابر هر دسته از طبقه بندی آتش باید آنها را انجام دهید، کمک خواهد کرد. برای بررسی و درک این نمودار وقت کافی بگذارید.

| درجه بندی خطر                          | به چه معناست؟                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | چه اقدامی باید انجام دهیم؟                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CATASTROPHIC</b><br>منوعیت کامل آتش | <ul style="list-style-type: none"> <li>وقوع آتش سوزی طبیعی می تواند در بدترین شرایط ممکن باشد.</li> <li>اگر آتش سوزی رخ دهد و به پیشروی ادامه دهد، مهار کردن آن بسیار مشکل بوده و برای کنترل آن به منابع قابل توجهی از نیروی آتش نشانی و شرایط سردتر دمای هوا احتیاج است.</li> <li>آتش های نقطه ای معمولاً قبل از شروع آتش سوزی اصلی از چند نقطه مختلف شروع و منجر به گسترش سریع آتش می شوند. خاکستر از هر جهت پراکنده خواهد شد.</li> <li>خانه ها برای مقاومت در برابر آتش در چنین شرایطی ساخته نشده اند.</li> <li>امن ترین محل دور شدن از مناطق مستعد به آتش طبیعی است.</li> </ul>                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>باید فوراً اقدام کنید</b></li> <li>به جات خود اولویت بدهید و شب قبل یا صبح زود مناطق مستعد به آتش را ترک کنید- این امن ترین انتخاب است.</li> <li>فورا اقدام کنید منتظر نمانید</li> <li>از مناطق جنگلی، بوته زارهای انبوه یا بلند چمن های خشکیده دوری کنید</li> <li>آماده باشید برای موارد زیر برنامه داشته و آنرا تمرین کنید</li> <li>- چه زمانی خانه خود را ترک خواهید کرد</li> <li>- کجا خواهید رفت</li> <li>- چگونه به مقصد خود خواهید رسید</li> <li>- چه زمانی باز خواهید گشت</li> <li>- اگر نتوانید خارج شوید چکار خواهید کرد</li> </ul>                                                                                                                                                                   |
| <b>EXTREME</b><br>(منوعیت کامل آتش)    | <ul style="list-style-type: none"> <li>اینها شرایط بسیار گرم، خشک و بادی برای آتش طبیعی هستند.</li> <li>اگر آتش سوزی رخ دهد و به پیشروی ادامه دهد، مهار کردن آن بسیار مشکل بوده و برای کنترل آن به منابع قابل توجهی از نیروی آتش نشانی و شرایط سردتر دمای هوا احتیاج است.</li> <li>آتش معمولاً قبل از شروع آتش سوزی اصلی از چند نقطه مختلف شروع شده و به سرعت پیشروی می کند. خاکسترهای گرم از هر جهت پراکنده خواهد شد.</li> <li>خانه هایی که با استاندارد بالا و یا حفاظت در برابر آتش طبیعی ساخته شده اند و بطور فعال محافظت شده اند ممکن است بتوانند مکان امنی را ایجاد کنند.</li> <li>شما باید از لحاظ جسمی و روحی آمادگی دفاع در برابر این شرایط را داشته باشید.</li> <li>امن ترین محل محلی است که از مناطق مستعد به آتش طبیعی دور باشد.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>شما باید آماده عمل باشید</b></li> <li>تنها زمانی در خانه بمانید که از بالاترین سطح آمادگی برخوردار باشید. این بدین معناست که خانه شما در سطح استاندارد محافظت در برابر آتش سوزی طبیعی ساخته شده است به طور مثال، بام های لیه دار، سیستم تهویه خارجی دارای پوشش و نور فلزی در و پنجره و از این قبیل لوازم.</li> <li>در صورت شروع آتش شما باید کاملاً آماده دفاع از منزلتان باشید. این بدان معناست که شما از تجهیزات و منابع مناسب برای دفع آتش در اطراف خانه تان برخوردارید از جمله، منابع آب کافی، همپ قابل حمل بنزین/ دیزل، ژنراتور، لباس محافظ و از این قبیل.</li> <li>اگر شما از سطح بالای حفاظتی در خانه تان برخوردار نیستید، ترک مناطق مستعد به آتش در ساعات اولیه روز امن ترین راه برای شماست.</li> </ul> |
| <b>SEVERE</b><br>(منوعیت کامل آتش)     | <ul style="list-style-type: none"> <li>اینها شرایط بسیار گرم، خشک و احتمالاً بادی برای وقوع آتش طبیعی هستند.</li> <li>اگر آتش سوزی رخ دهد و به پیشروی ادامه دهد، مهار کردن آن توسط نیروهای آتش نشانی دشوار خواهد بود.</li> <li>خانه هایی که کاملاً مجهز هستند میتوانند بطور فعال به عنوان مکان امن محسوب شوند.</li> <li>شما می بایست از لحاظ جسمی و روحی آمادگی دفاع در برابر این شرایط را داشته باشید.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>شما باید آگاه باشید</b></li> <li>خانه هایی که کاملاً مجهز هستند میتوانند بطور فعال به عنوان مکان امن محسوب شوند. این بدان معناست که شما از تجهیزات و منابع مناسب برای دفع آتش در اطراف خانه تان برخوردارید از جمله، منبع کافی آب، همپ قابل حمل بنزین/ دیزل، ژنراتور، لباس محافظ و از این قبیل.</li> <li>اگر شما از سطح بالای حفاظتی در خانه تان برخوردار نیستید، ترک مناطق مستعد به آتش در ساعات اولیه روز امن ترین راه برای شماست.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>VERY HIGH</b>                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>برنامه جات آتش سوزی طبیعی خود را چک کنید.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>HIGH</b>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>اگر آتش شروع شود، به احتمال زیاد در این قبیل شرایط میتوان آنرا مهار کرد و خانه می تواند به عنوان محلی امن تلقی شود.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>شرایط را بسنجید.</li> <li>ممکن است اقدامی مورد نیاز باشد.</li> <li>در صورت لزوم خانه را ترک کنید.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>LOW-MODERATE</b>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>از چگونگی شروع آتش آگاه باشید و احتمال خطر آن را کاهش دهید.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

↑ تهدید آتش سوزی ها می تواند ناگهانی و بدون هشدار قبلی باشد.

نشانه های آتش را مخصوص دود و شعله ها رازیر نظر بگیرید.

از درجه بندی خطر آتش در ناحیه خود آگاه باشید و شرایط محلی خود را زیر نظر داشته باشید.

برنامه و بسته لوازم جات آتش خود را آماده داشته باشید.

به شماره زیر زنگ بزنید 000 تا وقوع آتش را گزارش دهید.

برای کسب اطلاعات

- به رادیو محلی گوش کنید
- به این وبسایت مراجعه کنید [www.cfs.sa.gov.au](http://www.cfs.sa.gov.au)
- یا به خط مستقیم آتش سوزی طبیعی به شماره زیر تماس بگیرید 1300 362 361 (تله تاپ 133 677)

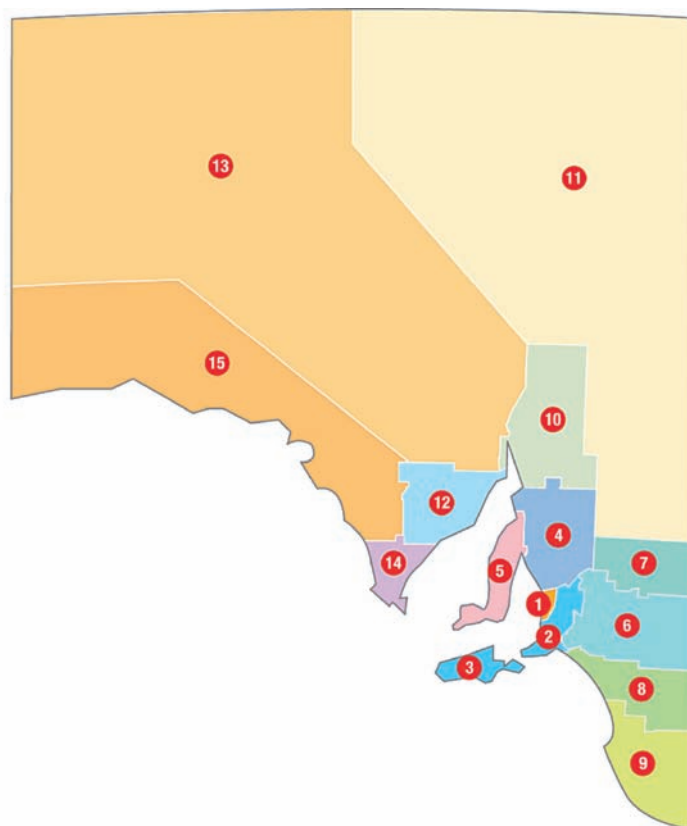
↓



پاداش مضاعف آمادگی در برابر آتش طبیعی

آگاهی از درجه بندی آتش برای روز بعد می تواند به برنامه ریزی برای خانواده تان کمک کند به عنوان مثال اگر قرار است مدرسه محل شما در برخی از روزهای معین با خطر بالای آتش بسته باشد.

# مناطق ممنوعه در برابر آتش



## مناطق ممنوعه آتش در استرالیای جنوبی

استرالیای جنوبی دارای ۱۵ ناحیه ممنوعه در برابر آتش است. هر ناحیه روزهای با خطر آتش مخصوص به خود را دارد است. بنابراین مهم است بدانید که در چه ناحیه ای زندگی، کار و یا مسافرت می کنید.

اگر می دانید در کدام ناحیه ساکن هستید، می توانید به وبسایت CFS به آدرس ([www.cfs.sa.gov.au](http://www.cfs.sa.gov.au)) مراجعه کنید و از سیستم آسان ما برای اطلاع از ناحیه ممنوعه در برابر آتش که در آن ساکن هستید استفاده کنید.

## فصل خطر آتش

به طور کلی فصل خطر آتش از ماه نوامبر شروع و تا آوریل ادامه دارد. در طی این فصل محدودیت های مختلفی در مورد روشن کردن آتش اعمال می شوند تا از این طریق احتمال وقوع آتش طبیعی کاهش یابد.

برای روشن کردن آتش در طبیعت در این ماه ها، شما نیاز به مجوز دارید مگر اینکه آتش از درجه ایست که در قانون آتش نشانی و خدمات اضطراری سال ۲۰۰۵ مقرر شده است.

راهنمای ساده ای برای محدودیت های مذکور در صفحه ۱۴ قرار دارد.

## از فصل خطر آتش ناحیه زندگی تان مطلع باشید

| ناحیه ممنوعه در برابر آتش | از         | تا         |
|---------------------------|------------|------------|
| 1 مناطق شهر آدلاید        | ۲۰۱۱/۱۲/۱  | ۲۰۱۱/۰۴/۳۰ |
| 2 سلسله جبال لفتی         | ۲۰۱۱/۱۲/۱  | ۲۰۱۱/۰۴/۳۰ |
| 3 جزیره کانگورو           | ۲۰۱۱/۱۲/۱  | ۲۰۱۱/۰۴/۳۰ |
| 4 میان شمالی              | ۲۰۱۱/۱۱/۱۵ | ۲۰۱۱/۰۴/۳۰ |
| 5 شبه جزیره یورک          | ۲۰۱۱/۱۱/۱۵ | ۲۰۱۱/۰۴/۳۰ |
| 6 مارلندز                 | ۲۰۱۱/۱۱/۱۵ | ۲۰۱۱/۰۴/۱۵ |
| 7 ریورلند                 | ۲۰۱۱/۱۱/۱۵ | ۲۰۱۱/۰۴/۱۵ |
| 8 جنوب شرقی فوقانی        | ۲۰۱۱/۱۱/۱۵ | ۲۰۱۱/۰۴/۱۵ |
| 9 جنوب شرقی ختانی         | ۲۰۱۱/۱۱/۲۲ | ۲۰۱۱/۰۴/۳۰ |
| 10 فلیندرز                | ۲۰۱۱/۱۱/۱  | ۲۰۱۱/۰۴/۱۵ |
| 11 باستورال شمال شرقی     | ۲۰۱۱/۱۱/۱  | ۲۰۱۱/۰۳/۳۱ |
| 12 شبه جزیره ایر شرقی     | ۲۰۱۱/۱۱/۱  | ۲۰۱۱/۰۴/۱۵ |
| 13 باستورال شمال غربی     | ۲۰۱۱/۱۱/۱  | ۲۰۱۱/۰۳/۳۱ |
| 14 شبه جزیره ایر ختانی    | ۲۰۱۱/۱۱/۱  | ۲۰۱۱/۰۴/۱۵ |
| 15 سواحل غربی             | ۲۰۱۱/۱۱/۱  | ۲۰۱۱/۰۴/۱۵ |

# TOTAL FIRE BANS

## (منوعیت کامل آتش)

منوعیت کامل آتش توسط مدیر مسئول CFS به همراه اداره هواشناسی اعلام می گردد و درجه بندی خطر آتش نیز به همراه آن صادر می شود.

زیرپا بگذارید. علاوه بر آن جریمه ۳۱۵ دلاری نیز ممکن است در محل وقوع آتش صادر شود.

در روزهای منوعیت کامل آتش، روشن کردن آتش در فضای باز قدغن بوده به غیر از موارد اندکی که استثناء هستند.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد کارهایی که انجام آنها در روز منوعیت کامل آتش ممنوع است به صفحه ۱۴ مراجعه کنید.

منوعیت کامل آتش ممکن در هر زمان از سال و در هر منطقه ای اعلام شود. این منوعیت ۲۴ ساعت طول می کشد. CFS منوعیت کامل آتش را در شب قبل به رسانه ها ارسال می کند تا به همراه اخبار شبانه اعلام گردد.

با اعمال منوعیت، CFS می تواند فعالیتهای مخاطره آمیز را کاهش دهد. مجازات مربوط به منوعیت می تواند جریمه به میزان ۱۰,۰۰۰ دلار استرالیا و دو سال زندان باشد در صورتیکه شما قانون منوعیت را



### سرگذشت گیل

می کردیم که تنها با آتش چمنی جزئی رو به رو هستیم. در حالیکه این آتش ۹ خانه و چندین کاروان را در پارک کاروان ها از بین برد و خانم عزیزی هم در آن جان خود را از دست داد- و این تنها نمونه آتش در شهر کوچکی مثل شهر ماست!

**گیل واترسون**  
بازمانده سه شنبه سیاه

هرکس که در آن روز در آن محل حاضر نبود کمابیش می تواند حدس بزند که سرعت، قدرت و غیر منتظره بودن این آتش به چه اندازه زیاد بوده است. ما سالیان سال در شیلدز شمالی زندگی کرده ایم. هیچگونه جنگل و یا خارستانی در اطراف ما وجود ندارد. ساحل در ۱۰۰ متری اکثر خانه ها واقع شده است. ما در ابتدا فکر

### مدارس

از مدرسه، مهد کودک و یا مرکز مراقبت روزانه فرزند خود وضعیت را جویا شوید. همچنین می توانید به وبسایت وزارت آموزش و پرورش و خدمات کودکان و نوجوانان ([www.decs.sa.gov.au](http://www.decs.sa.gov.au)) برای اطلاعات در زمینه تصمیمات و اقداماتی که بر مدرسه و اتوبوس های مدرسه شما در روزهای با خطر بالای آتش تأثیر می گذارد، مراجعه کنید.

پاداش مضاعف آمادگی در

برابر آتش طبیعی

آگاهی از اینکه روز منوعیت کامل آتش می تواند به شما در برنامه ریزتان کمک کند.



# خانه و ملک و امواتان را آماده کنید

در تمام طول سال آماده سازی خانه و امواتان عامل اصلی نجات شما، خانواده و امواتان می باشد. خانه ای که کاملاً آماده باشد نسبت به خانه ای که آماده نیست، به احتمال بیشتری از آتش طبیعی نجات پیدا می کند.

■ **آذوقه آتش را قطع کنید** با هرس کردن پوشش های گیاهی و پاکسازی زباله ها در اطراف خانه تان و استفاده از مواد ساختمانی غیرقابل اشتعال در خانه تان.

■ **از طریق تنظیم دقیق درختان** نزدیک به خانه تان و کاهش پوشش گیاهی تا ۲۰ متری آن فضایی مناسب برای دفاع در برابر آتش ایجاد کنید.

■ **شکاف ها را پر کنید** در هر جا که جرقه های آتش بتوانند وارد خانه شده و یا با آن تماس پیدا کنند

■ **بوسیله بیمه مناسب خانه و اموال** از اموال خود محافظت کنید

حتی اگر خانه تان را زودهنگام ترک کنید، در صورتیکه اقدامات لازم برای آماده سازی را انجام داده باشید، خانه شما شانس بیشتری برای مقاومت در برابر آتش خواهد داشت.

حالت های مختلفی برای سوختن خانه ها در آتش طبیعی وجود دارند - گرمای تابشی آتش، پرتاب اجسام در حال سوختن بر روی ساختمان ها و تماس مستقیم با شعله های آتش.

تحقیق نشان داده است که بزرگترین عامل فرود آمدن جرقه های آتش و خاکسترهای شعله ور در نزدیکی یا بر روی خانه هاست که می تواند پیش و یا پس از آتش طبیعی منجر به آتش سوزی شود.

جرقه ها و خاکسترهای سوخته می توانند از منافذ خانه مانند شکاف زیر کاشی های سقف، شکاف های کف زمین، زیر لبه پنجره ها و سوراخ های هواکش و یا از زیر ایوان ها وارد خانه شوند.

## در باغ

■ اطمینان از دسترسی به منابع آب مستقل مانند یک مخزن، سد و یا استخر شما با ظرفیت حداقل ۵۰۰۰ لیتر، در زمان آتش سوزی بر روی آب لوله کشی خانه تان اتکاء نکنید.

■ نصب پمپ آب با محور بتزین / دیزل

■ اطمینان از طول سیستم شیلنگ به اندازه ای که به اطراف خانه تان برسد.

■ استفاده از دیوار سنگی، مانع زمینی و یا حصار نزدیک به خانه تان به عنوان سپری در برابر گرمای تابشی.

■ کاشت پوشش گیاهی با اشتعال پذیری کمتر از جمله گیاهان و درختانی با محتوای بالای آب و نمک.

■ توسعه باغچه سبزیجات با مدیریت مناسب می تواند مانع بسیار خوبی برای کمک به کاهش سوخت آتش باشد.

■ کاشت درختان و بوته ها با فواصل کافی در بینشان تا از ایجاد یک سایه بان ممتد توسط آنها جلوگیری شود.

**کاهش پوشش گیاهی در یک ملک حیاتی ترین اقدام برای مقابله با آتش طبیعی می باشد. اقداماتی که قبل از شروع فصل آتش می بایست در نظر گرفت شامل موارد ذیل است:**

■ پاکسازی شاخه های خشکیده، برگها و پوشش های زیر گیاهی به خصوص از زیر درختان محوطه خانه تان.

■ هرس کردن شاخه های درخت که کمتر از ۲ متر از سطح زمین هستند و یا روی خانه شما آویزان شده اند.

■ کاهش پاکسازی و کنترل پوشش گیاهی در فاصله ۲۰ متری از خانه تان و در فاصله ۵ متری از انبارها و یا گاراژ ها.

■ پاکسازی پوسته های درخت، کود های سنگین، شمع چوب و هر گونه مواد قابل اشتعال دیگر در نزدیکی خانه و یا انبارتان.

**اقدامات دیگری نیز در باغ می توان انجام داد که منجر به حفاظت خانه شما خواهند شد. از قبیل:**

■ نصب سیستم آب پاش برای مرطوب کردن خانه و پوشش گیاهی آن که بدین وسیله خطر گرمای تابش آتش، جرقه ها و خاکستر گرم کاهش پیدا می کند. (تمام سیستم های نصبی باید فلزی باشند چرا که پلاستیک در اثر حرارت ذوب می شود)

پاداش مضاعف آمادگی در برابر آتش طبیعی  
دارایی های مجهز در برابر آتش طبیعی که پوشش گیاهی آنها پاکسازی شده و یا کاهش پیدا کرده، فضای جذاب و مفرحی را ایجاد می کنند.

## اقدامات در داخل و اطراف خانه



### به یاد داشته باشید

حتی مجهزترین خانه ها نیز برای مقاومت در برابر شرایط آتش های Catastrophic و فاجعه بار طراحی و ساخته نشده اند.

## برخی از تمهیدات اولیه که به افزایش ایمنی خانه شما کمک می کنند عبارتند از:

- **سطوح صاف** - سطوح چوبهای خشک شده بیرون خانه را رنگ کرده و یا بازسازی کنید. فرورفتگی و شکاف ها را که ممکن است برگ و خاشاک در آنها جمع شود را تعمیر کنید. برای اطراف خانه تان محوطه چمن، مسیر رفت و آمد و مسیر ماشین طراحی کنید تا فضایی باز و در دسترس در اطراف خانه تان بوجود آید.
- **بام** - ترجیحاً از سیستم مستحکم آهنی برای سقف خود استفاده کنید. سقف کاشی دار می بایست دارای اسکلت ضد حریق باشد (ورق آلومینیوم از جنس فایبرگلاس).
- **دیوارها** - برای دیوارهای خانه تان از مواد غیر قابل اشتعال از قبیل آجر، آجرگلی و بلوک سیمانی استفاده کنید. وینیل با مقاومت بیرونی و یا چوب های زمخت و هرگونه سطح پوششی دیگر بر اثر آتش تا شده و می سوزند. هرگونه شکاف در لایه های خارجی سقف و دیوارها می بایست پر شود.
- **پنجره ها، درها و منافذ** - بوسیله ورقه های توری از جنس برنز و یا استیل بر روی در و پنجره ها از خانه تان در برابر جرقه های آتش حفاظت کنید و یا می توانید از کرکره های فلزی ضد آتش استفاده کنید. تمام منافذ دیوار ها را نیز با تور سیمی بپوشانید. فضای زیر زمین و پایه خانه را محصور کنید. درهای هواکش در فضای سقف را نیز با تور سیمی بپوشانید.
- **نورگیرها** - بر روی نورگیرها شیشه های تقویت شده با سیم و یا ورق ترموپلاستیک نصب کنید زیرا پلاستیک بر اثر آتش شدید ذوب شده و شیشه نیز خواهد شکست.
- **ورودی املاک** - دروازه ها می بایست حداقل دارای ۳ مترعرض بوده و مسیر آنها باید برای ورود و چرخش وسایل نقلیه آتش نشانی باز و خالی باشد.
- **ناودان ها** - بطور مرتب ناودانها را تمیز کرده و برگ و شاخه های شکسته را از هر فضای که ممکن است گیر کنند پاکسازی کنید.
- **سیستم آب پاش** - سیستم آب پاش ضد آتش که آب را بر روس سقف، پنجره ها، درها و محوطه زیرزمین هدایت می کند یکی از موثرترین روشهای محافظت در برابر گرمای تابشی، شعله مستقیم آتش و حمله خاکسترهای سوخته می باشد. به منظور طراحی و نصب این سیستم از صاحبان این حرفه کمک بگیرید.

# ملک و املاک خود را آماده کنید

## فصل به فصل

### زمستان



- پوشش گیاهی خشکیده اطراف خانه خود را پاکسازی کرده و شاخه های ختانی درختان را هرس کنید.
- از شهرداری ناحیه خود بپرسید که آیا برای سوزاندن زباله های باغ به مجوز احتیاج دارید یا نه و یا می توانید آنها را تبدیل به کود کرده و یا در زباله دانه های شهرداری به دور بریزید.
- خانه خود را در برابر خاکستر گرم حفاظت کنید. برای مثال: فضای سقف را برای جستجوی کاشیهای شل شده و شکاف بین آنها بازرسی کرده و در صورت نیاز تعمیر نمائید.
- همه فضاهای موجود در خانه، ایوانها و بالکن های خود را عایق بندی کنید

### بهار



- چمن های بلند را بزنیید و یا کوتاه کنید و مواد زاید حاصل از آن را دور بریزید (مگر اینکه تا قبل از تابستان خود به خود پوشیده شوند).
- علف های هرز را هرس کنید
- درختانی را که بر روی خانه تان سایه افکنده اند قطع کنید.
- خانه خود را از هرگونه شاخه افتاده و خس و خاشاک پاکسازی کنید.
- تمام تجهیزات مکانیکی خود را بازرسی و سرویس کنید. از جمله ماشین چمن زنی، پمپ آب، سیستم آب پاش و کپسول های آتش نشانی.
- برگها را از ناودانها جمع آوری کنید.
- برنامه خات آتش سوزی خود را بررسی و بروز کنید.

### تابستان



- به اندازه ۲۰ متر فضای دفاعی در برابر آتش در اطراف خانه خود بوجود آورید (اگر در سرازیری زندگی می کنید این میزان باید بیشتر باشد) و ۵ متر در اطراف گاراژ و انبار را نیز برای دفاع از آتش اختصاص دهید.
- دور درختان را خالی بگذارید.
- برگها را از ناودانها جمع آوری کنید.
- کاهین ها را در اطراف انبار و خانه خود هرس کنید.
- منابع اندوخته آب را بازرسی کنید.
- برنامه خات آتش سوزی طبیعی خود را با خانواده تان تمرین کنید.
- یک بسته اسباب کشی برای خود آماده نگه دارید.
- اطمینان حاصل کنید که یک دستگاه رادیو که از طریق باتری تغذیه می شود در اختیار دارید و چندین باتری اضافه برای گوش دادن به هشدارهای آتش طبیعی همراه خود داشته باشید.
- درجه بندی خطر آتش را زیر نظر داشته باشید.

پاداش مضاعف آمادگی در برابر آتش طبیعی  
ملک و املاک با فضای سبز اندک، کمتر دارای مار هستند.

### پاییز



- پوشش گیاهی با رشد کم و گیاهان مرده را جمع آوری کنید.
- از شهرداری ناحیه خود بپرسید که آیا برای سوزاندن زباله های باغ به مجوز احتیاج دارید یا نه.
- هرگونه خطر آتش را جستجو کرده و از بین ببرید.

”ما فکر می کردیم پاکسازی خانه مان سخت خواهد بود ولی چندین تن از دوستانمان به ما کمک کردند و در آخر در حیاط تمیز خانه مان کباب زدیم. هفته دیگر نوبت خانه دوستانمان فیل است.“  
جیمی کیندلر از استرالایای جنوبی



# بسته لوازم نجات آتش سوزی طبیعی آماده کنید

بسته لوازم نجات آتش سوزی طبیعی می بایست قبل از شروع فصل آتش تهیه شود.

**بسته لوازم اسباب کشی** شامل هر آنچه که در صورت تقل مکان لازم است می باشد.

**بسته لوازم نجات** شامل هرآنچه که برای نجات شما در طول روز لازم است می باشد.

**بسته ترمیمی** شامل هر آنچه که ۴۸-۲۴ ساعت بعد از آتش سوزی لازم است می باشد.

## لوازم مورد نیاز برای حیوانات خانگی

- ☐ سبد/ قفس/ قلاده
- ☐ ظرف آب
- ☐ در روز وقوع آتش- دارو و آب نوشیدنی را به بسته نجات اضافه کنید.
- ☐ غذیه
- برای نگهداری امن وسایل با ارزش خود از قبیل عکسها و فیلمهای خانوادگی، مدارک بیمه و سند خانه خود برنامه ریزی کنید. اطمینان حاصل کنید که تمامی اعضای خانواده از وجود محل و محتوای بسته ها اطلاع دارند.



پاداش مضاعف آمادگی در برابر آتش طبیعی

داشتن یک بسته مجهز نجات بدین معناست که در صورت قطع برق شما می دانید که چراغ قوه دقیقاً کجاست.

## برای خانواده ها

- ☐ رادیو باتری دار مجهز به AM/FM و چندین باتری اضافی
- ☐ چراغ قوه
- ☐ پتوهای پشمی
- ☐ بسته کمکهای اولیه
- ☐ سندهای بیمه و سندهای شخصی از قبیل وصیتنامه، اسناد مالی و پاسپورت
- ☐ عکس
- ☐ خوردنی و نوشیدنی
- ☐ در بازکن قوطی
- ☐ در روز وقوع آتش - پول / کارت اعتباری، دارو، آب نوشیدنی و غذا برای ۲۴ ساعت خود را به بسته نجات اضافه کنید.
- ☐ پوشاک
- ☐ موبایل و شارژر آن
- ☐ چندین پتو
- ☐ اسباب بازی کودکان
- ☐ شماره تلفن اقوام و دوستان

## از ایمنی شخصی خود اطمینان حاصل کنید

- ☐ از عینک ایمنی استفاده کنید تا از چشمانتان در برابر دود، خاکستر گرم و زباله های پراکنده در هوا محافظت شود.
- ☐ با ماسک آتش یا پارچه ای دماغ و دهان خود را بپوشانید تا از تنفس دود و خاکستر گرم محافظت شوید.
- مرتباً آب بنوشید تا بدن شما دچار کم آبی نشود.



- ☐ **علیرغم گرما، نپوشیدن لباسهای تابستانی در زمان وقوع آتش بسیار مهم است. در صورت وقوع آتش تمام افراد مواجه با آن باید این نوع البسه را بپوشند:**

- ☐ لباسهایی از جنس مواد طبیعی از قبیل نخ، جین و یا پشم- لباسهای دارای مواد مصنوعی ذوب شده و یا آتش می گیرند.
- ☐ پیراهن آستین بلند نخی یا پشمی کلفت بشوئید چون از سوختن بالاتنه و بازوها جلوگیری می کند.
- ☐ شلوارک و یا شلوار یکسره نخی کلفت بپوشید که رانهایتان را بپوشاند.
- ☐ کفش چرمی محکم مخصوص کار و جوراب پشمی بپوشید تا از سوختن پاهایتان جلوگیری شود.
- ☐ کلاه بزرگ لبه پهن دار بپوشید تا از سر و پشت شما در برابر گدازه های آتش محافظت کند.
- ☐ دستکش های مخصوص کار بپوشید تا از دستانتان محافظت کند.

# برنامه نجات آتش سوزی طبیعی خود را آماده کنید

اگر شما در مناطق مستعد به آتش سوزی طبیعی زندگی می کنید باید برنامه نجات آتش سوزی طبیعی داشته باشید.

برنامه نجات شما می تواند به اقدامات شما کمک کرده و از تصمیمات آخر لحظه ای و عجولانه که ممکن است نتیجه ای مرگ آور داشته باشند جلوگیری کند.

## یک برنامه خوب:

- قبل از فرارسیدن فصل خطر آتش آماده شده است.
- یادداشت شده است تا جزئیات در زمانیکه به آنها احتیاج دارید در دسترس باشند
- تمرین شده است تا شما بدانید در روز آتش سوزی چه اقداماتی باید انجام شود
- توسط تمام افراد خانواده تهیه شده است و شامل همه می شود. از جمله کودکان و افراد مسن
- شامل اقداماتی که باید در زمانهای زیر انجام شوند می باشد:
- قبل از فصل خطر آتش
- در روز ممنوعیت کامل آتش
- در روز وقوع آتش سوزی طبیعی
- پس از آتش سوزی طبیعی
- با شرایط پیش بینی نشده قابل تطبیق باشد



برنامه نجات آتش سوزی طبیعی شما مشخص می کند که شما برای حفاظت از دارایی و ملک خود به چه چیزهایی احتیاج دارید و مهم تر از آن اینکه در روزهای احتمال خطر آتش سوزی و یا در صورت وقوع آتش هریک از اعضای خانواده شما چه اقدامی انجام خواهد داد.

تصمیم گیری پس از شروع آتش دیر است. بیشتر افرادی که در آتش سوزی طبیعی جان خود را از دست دادند کسانی بودند که خانه خود را در آخرین لحظه ترک کردند. دیر ترک کردن خانه انتخاب مرگ باری است.

در این کتابچه راهنما یک قالب برنامه برای تکمیل و تهیه برنامه خود وجود دارد

## خود را از لحاظ جسمی و عاطفی آماده کنید.

**شما و خانواده تان می بایست از لحاظ جسمی و روحی آمادگی رویارویی با زبانه های آتش که به سرعت پیشروی می کنند را داشته باشید.**

در طول آتش سوزی طبیعی شما مواردی از این قبیل را تجربه می کنید. بادهای قوی، گرمای تابشی شدید، شعله های آتش و دود غلیظی که تنفس و دیدن را برای شما سخت می کند. خاکسترهای گرمی که

منجر به آتش سوزیهای پراکنده خواهند شد. صدای امواج خروشان آتش در حال پیش روی، قدرت آن، قطعی آب و برق، درکل محیطی تاریک، پرسرو صدا و رعب آوری را تجربه می کنید.

شما باید واقع بینانه فشارهای طاقت فرسای جسمی و روحی را در رویارویی با آتش سوزی طبیعی در نظر داشته باشید.

اگر در توانایی خود برای رویارویی با آتش سوزی دچار کوچکترین تردید هستید، تصمیم به ترک زود هنگام بگیرید.

# آگاهی از مقررات مربوط به آتش

مقررات در سراسر استرالایای جنوبی با هدف نجات جان و اموال در زمان وقوع آتش سوزی طبیعی معرفی و منتشر شده اند. این مقررات مشمول همه افراد است نه فقط آن دسته که در مناطق مستعد به آتش سوزی طبیعی زندگی می کنند.

**س** آیا میتوانم در فضای آزاد چمن، خار، علف هرز، پوشش های گیاهی و یا هر نوع از پوشش گیاهی را آتش بزنم؟

**س** آیا میتوانم در فضای آزاد زواید چمن و یا زباله را آتش بزنم؟

للازم است که شما خود را با این مقررات آشنا کرده و آنچه را که می توانید و یا نمی توانید در خانه، مسافرت و یا در بازدید از پارک ملی انجام دهید را درک کنید.

زمانی که خطر آتش شروع شود، کنترل های شدیدی در زمینه روشن کردن آتش و استفاده از برخی از ابزار در فضای بیرون برقرار خواهد شد. این محدودیتها تا پایان فصل خطر آتش ادامه خواهند داشت (برای اطلاع از روزهای تعیین شده در ناحیه شما به صفحه ۷ رجوع کنید).

## نکات مهم

\* مجوز برنامه ۹ یا برنامه ۱۰ اشاره به مجوزی دارد که تحت قانون آتش و خدمات اضطراری سال ۲۰۰۵ صادر می شود.

کارمند پیشگیری از آتش شهرداری محل شما یا اداره CFS قادر به ارائه مشورت بیشتر می باشند.

\*\* موتور و یا سیستم اگزوز ماشین در صورتی با این قوانین مطابقت دارد که:

(الف) تمام گازهای منتشره توسط موتور یا وسیله نقلیه باید از طریق سیستم خارج شود و

(ب) سیستم، یا دستگاه، یا دستگاه های اجزای آن سیستم، منظور جلوگیری از فرار مواد محترقه از سیستم طراحی شده است و

(ج) سیستم، دستگاه و یا دستگاه های اجزای آن سیستم منظور جلوگیری از تماس قسمت های داغ شده سیستم با مواد قابل اشتعال طراحی شده است.

(د) سیستم به ترتیب صحیح کار می کند.

\*\*\* منظور از محوطه داخلی، ساختمان یا هرگونه ساختاری است که بر روی زمین نصب و ثابت شده باشد و به سیستم مشبک و یا انبار ذخیره آب متصل باشد و به عنوان محل زندگی از آن استفاده می شود، هرچند این تعریف شامل کاروان نمی شود.

در صورت هرگونه تردید، به خط مستقیم اطلاعات آتش سوزی طبیعی به شماره تلفن زیر تماس بگیرید:

1300 362 361

**س** آیا میتوانم برای چادر زدن، جشن آتش و یا برای لذت از گرمای آتش آنرا روشن کنم؟

(شرایط ویژه برای دستگاه کباب پز گازی و برقی را در زیر ببینید)

**س** آیا می توانم از دستگاه کباب پز برقی و یا گازی استفاده کنم؟

**س** آیا می توانم وسیله نقلیه خود را در خارج از محدوده جاده برانم؟

**س** آیا می توانم در پارکهای ملی و یا جنگل حفاظت شده آتش روشن کنم؟

**س** آیا می توانم از وسایل آتش بازی استفاده کنم؟

**س** آیا میتوانم از دستگاه تراشکاری و یا جوشکاری استفاده کنم؟

**س** آیا می توانم از اره برقی، صاف کننده چمن، دستگاه و یا موتور چمن زنی استفاده کنم؟



# پاسخ به سئوالات شما

## فصل خطر آتش

## منوعیت کامل آتش

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| مگر اینکه از شهرداری محله تان مجوز برنامه ۹* را گرفته باشید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | خیر | مگر اینکه از شهرداری محله تان مجوز برنامه ۱۰* را گرفته باشید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | خیر |
| ولیکن تنها در کوره مخصوص سوزاندن زباله که بطور درست ساخته شده باشد و باید شرایط زیر را داشته باشد:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>به اندازه ۴ متر از اطراف و به سمت بالا دورش خالی باشد</li> <li>فرد مسئول باید در همه حال با آب یا کپسول آتش نشانی حاضر باشد</li> <li>تمام درها و دهانه کوره باید بسته بوده و صفحه نمایش مربوط به آن و سپرهای آن باید در جای خود قرار گیرند.</li> </ul> <b>اگر می خواهید زباله خود را بر روی زمین آتش بزنید باید از شهرداری محله تان مجوز برنامه ۹* را بگیرید.</b> | بلی | مگر اینکه از شهرداری محله تان مجوز برنامه ۱۰* را گرفته باشید.<br><b>در روز منوعیت کامل آتش روشن کردن کوره ممنوع است.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        | خیر |
| از شهرداری محل خود و یا مسئول اداره محافظت از محیط زیست خود بپرسید زیرا آنها نیز روشن کردن آتش را تحت کنترل دارند. برخی از شهرداری ها بطور کلی آتش زدن زباله در کوره و یا بر روی زمین محوطه خانه ها را ممنوع کرده اند.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
| ولیکن فقط در:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>درون شومینه درست ساخته شده؛ یا</li> <li>در دستگاه های قابل حمل و نقل آشپزی؛ یا</li> <li>آتش درون یک گودال با عمق ۳۰ سانتی متر و به اندازه یک متر مربع مساحت روشن شود. و</li> <li>چهارمتر از بالا و اطراف آن را خالی گذاشته باشید.</li> <li>یک فرد مسئول در همه حال در کنار آتش حاضر باشد.</li> <li>مواد دفع آتش کافی در دسترس باشد</li> </ul>                                                                                                          | بلی | مگر اینکه از شهرداری محله تان مجوز برنامه ۱۰* را گرفته باشید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | خیر |
| به شرط فراهم کردن شرایط زیر:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>چهارمتر از بالا و اطراف آتش گاز و یا دستگاه برقی را خالی گذاشته باشید.</li> <li>یک فرد مسئول در همه حال در کنار آتش حاضر باشد.</li> <li>مواد دفع آتش کافی در دسترس باشد</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      | بلی | به شرط اینکه دستگاه گازی و یا برقی باشد و در شرایط زیر استفاده شود:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>با فاصله ۱۵ متری از محوطه مسکونی ***.</li> <li>در ساحل دریا</li> <li>به شرط فراهم کردن شرایط زیر:</li> <li>چهارمتر از بالا و اطراف دستگاه کباب پز را خالی گذاشته باشید.</li> <li>یک فرد مسئول در همه حال در کنار آن حاضر بوده و آب و کپسول آتش نشانی در دسترس او باشد.</li> </ul> | بلی |
| برخی از شهرداری ها اجازه استفاده از دستگاه کباب پز در پارکهای کاروانی و محوطه های باز برای اردو را داده اند. به علاقه های مربوط دقت کنید و یا از شهرداری محل خود بپرسید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
| شما می توانید ماشین خود را با فاصله ۲ متر از چمن و یا بوته قابل اشتعال برانید به شرطی که موتور وسیله نقلیه شما دارای سیستم اگزوزی باشد که با الزامات لیست سمت چپ این صفحه مطابقت داشته باشد. **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | بلی | شما می توانید ماشین خود را با فاصله ۲ متر از چمن و یا بوته قابل اشتعال برانید به شرطی که موتور وسیله نقلیه شما دارای سیستم اگزوزی باشد که با الزامات لیست سمت چپ این صفحه مطابقت داشته باشد. **                                                                                                                                                                                                 | بلی |
| مقررات سختی بر روشن کردن آتش از جمله دستگاه کباب پز در تمام منطقه های حفاظت شده دولتی وجود دارد. برای اطلاعات بیشتر به اداره دولتی مربوط تماس بگیرید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | بلی | روشن کردن آتش ممنوع است.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | خیر |
| استفاده شخصی از وسایل آتش بازی ممنوع است. متخصصین ساخت مواد آتش بازی دارای مجوز می توانند به نمایش آتش بپردازند اما باید مجوز برنامه ۹* را داشته باشند.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | خیر | استفاده شخصی از وسایل آتش بازی ممنوع است. متخصصین ساخت مواد آتش بازی دارای مجوز می توانند به نمایش آتش بازی بپردازند اما باید مجوز برنامه ۹* را داشته باشند.                                                                                                                                                                                                                                    | خیر |
| به شرط فراهم کردن شرایط زیر:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>چهارمتر از بالا و اطراف دستگاه را خالی گذاشته باشید.</li> <li>فرد مسئول باید در زمان کار دستگاه در کنار آن حاضر باشد</li> <li>اسپری آب قابل حمل و نقل و سالم در دسترس باشد</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   | بلی | مگر اینکه از شهرداری محله تان مجوز برنامه ۱۰* را گرفته باشید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | خیر |
| به شرطی که موتور وسیله شما دارای سیستم اگزوزی باشد که با الزامات لیست سمت چپ این صفحه مطابقت داشته باشد. **<br><ul style="list-style-type: none"> <li>تا چهارمتر اطراف محوطه باز باشد.</li> <li>فرد متصدی دارای بیل و یا چنگک و اسپری آب قابل حمل و نقل سالم باشد.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                  | بلی | به شرطی که موتور وسیله شما دارای سیستم اگزوزی باشد که با الزامات لیست سمت چپ این صفحه مطابقت داشته باشد. **<br><ul style="list-style-type: none"> <li>تا چهارمتر اطراف محوطه باز باشد.</li> <li>فرد متصدی دارای بیل و یا چنگک و اسپری آب قابل حمل و نقل سالم باشد.</li> </ul>                                                                                                                   | بلی |

# اقدام کنید تا از خود و دارایی تان محافظت کنید

آتش ممکن است بی خبر و در یک لحظه شما را تهدید کند. آماده باشید تا برنامه بدون دریافت هرگونه هشدار اضطراری نجات آتش طبیعی خود را اعمال کنید

- زمانی که دانستید خطر آتش وجود دارد قاطعانه عمل کنید
- به دنبال علائم آتش باشید بخصوص دود و شعله ها
- برنامه نجات آتش سوزی طبیعی خود را به اجرا بگذارید (از واکنش 'صبر کنیم ببینیم چه می شود' اجتناب کنید)
- CFS نمیتواند تضمین کند که ماشین آتش نشانی برای حضور به موقع در خانه شما در اختیار دارد و در نتیجه شما باید:
- بدانید که خطرات آتش طبیعی در منطقه شما چیست
- روزانه از درجه بندی خطر آتش طبیعی منطقه خود و کاری که باید انجام دهید آگاهی پیدا کنید

## آگاهانه عمل کنید

- به دنبال دیدن و شنیدن اخبار از تلویزیون، رادیو، اینترنت، موبایل باشید و با همسایه های خود صحبت کنید.
- وب سایت [www.cfs.sa.gov.au](http://www.cfs.sa.gov.au)
- خط مستقیم اطلاعات آتش سوزی طبیعی 1300 362 361
- رادیو محلی ABC در سراسر استرالیا
- همکاران دیگر ما در بخش اطلاعات شرایط اضطراری عبارتند از: رادیو فایو ای ای (FIVEaa)، تلویزیون خبر اسکای (Sky)، تلویزیون وی.ای.ان (WIN)، رادیوی جاری استرالیا (لیست کامل این شبکه ها در وبسایت ما موجود می باشد)

## پیام های 'Watch and Act' و 'Emergency Warning' برای آتش سوزی طبیعی

- **پیام های هشداردهنده برای آتش سوزی طبیعی به سه طریق به اطلاع شما می رسند:**
- **پیام Advice** - آتش سوزی آغاز شده است. هیچ خطر فوری وجود ندارد. این دسته از پیام ها، اطلاعاتی کلی هستند که شما را در جریان تحولات می گذارند.
- **پیام Watch and Act** - آتش به شما نزدیک می شود شرایط در حال تغییر است. شما می بایست برای حفظ خود و خانواده تان وارد عمل شوید.
- **پیام Emergency Warning** - شما در خطر هستید و باید بلافاصله اقدام کنید. آتش بر شما تأثیر خواهد گذاشت. این پیام توسط علامت هشدار دهنده اورژانس اعلام می شود (صدای آژیر).

## سیستم هشداردهنده تلفنی اضطراری

- در شرایط اضطراری در منطقه تان، شما ممکن است یک پیغام از طریق تلفن خانه تان دریافت کنید (برای سرویس رساندن به محل) یا به موبایل شما زنگ زده خواهد شد (بستگی به آدرس روی قبض تلفن دارد) با هدف اینکه در مورد وضعیت اضطراری به شما تذکر داده شود و به شما گفته شود که برای اطلاعات بیشتر به کجا می توانید رجوع کنید.
- به یاد داشته باشید که قطع برق منجر به از کارافتادن تلفن های بی سیم می شود. آتش می تواند به تأسیسات تلفن منطقه شما آسیب برساند. یا حرکت آتش ممکن است به اندازه ای سریع باشد که هشدارهای ایمنی به شما نرسد.

برای اطلاعات بیشتر در مورد هشدار وضعیت اضطراری به وبسایت زیر مراجعه کنید [www.emergencyalert.gov.au](http://www.emergencyalert.gov.au) قبل از عمل منتظر صدور اخطار به نباشید

تنها به اطلاعات یک emergency warning بسنده نکنید.

# در روزهای با خطر آتش سوزی HIGH وارد عمل شوید

آتش ممکن است بی خبر و در یک آن تهدید کند و می تواند بسیار سریع منتشر شود. مهم است که شما قبل شروع آتش سوزی طبیعی از علامتهای هشدار دهنده خطر قبل از وقوع آن استفاده کنید.

یا در خانه ماندن و دفاع کردن باشد. اگر تصمیم دارید که خانه را ترک کنید مهم است که بدانید به کجا خواهید رفت.

اطلاع از درجه بندی خطر آتش برای فردا بهترین علامت هشدار دهنده است و اولین گام برای به عمل گذاشتن برنامه جات از آتش سوزی طبیعی شماست - که ممکن است ترک زود هنگام باشد

## سلسله مراتب مکان های امن در آتش سوزی طبیعی در استرالایای جنوبی

|                                                                                                                                              |                                                            |                           |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| مناسب برای استفاده در شرایط بد آب و هوایی به دلیل آتش و در طول آتش سوزی طبیعی                                                                | حومه شهر آدلاید<br>متروپولیتن مرکزی                        | BUSHFIRE SAFER SETTLEMENT | تامن ترین<br>↑<br>امن ترین<br>↓ |
| مناسب برای استفاده در شرایط بد آب و هوایی به دلیل آتش و در طول آتش سوزی طبیعی. ممکن است مورد حمله جرقه های آتش خاکستر گرم و دود قرار بگیرند. | واقع شده در حومه های بیرون شهری و شهرک های روستایی         | BUSHFIRE SAFER PRECINCT   |                                 |
| تأمین کننده حفاظتی محدود در طول آتش سوزی طبیعی و نامناسب برای استفاده طولانی مدت                                                             | ساختمانهای بیضی شکل و ساختمانهای واقع شده در مناطق روستایی | LAST RESORT REFUGE        |                                 |

CFS سلسله مراتبی از مکان های مختلفی را توسعه داده است که می توانند حفاظت نسبی را در طول آتش سوزی طبیعی ارائه کنند. مهم است که شما از نوع این مکانها محل آنها و خطراتی را که در طول استفاده از هریک از آنها در آتش سوزی طبیعی با آن رو به رو خواهید بود مطلع باشید.

برای اطلاعات بیشتر و مکانهای تعیین شده به وبسایت CFS مراجعه کنید: [www.cfs.sa.gov.au](http://www.cfs.sa.gov.au)

پاداش مضاعف آمادگی در برابر آتش طبیعی  
ترک زود هنگام منجر به برنامه ریزی جالب شما برای سپری کردن روزتان در جایی متفاوت می شود. به جای اینکه در خانه بمانید و نگران احتمال تخلیه شتاب زده باشید.

”وقتی ما تازه به اینجا نقل مکان کرده بودیم دختر بزرگم ۴ سالش بود و دختر کوچکترم را تازه حامله بودم. خیلی زود مشخص شد که در صورت وقوع آتش مایک با کامیونش از کار به خانه خواهد آمد. اما هیچ تضمینی نبود که اگر آتش سوزی در منطقه ما شروع شود او بتواند برای کمک به ما خودش را به خانه برساند. در خانه ماندن و دفاع کردن از آن در برابر آتش با توجه به شرایطی که در آن بودم اصلاً جایز نبود.“  
(دانایلا کلود در کتاب آینده ای در میان شعله ها)

## آیا احتمال دارد آتش سوزی طبیعی در شهر اتفاق بیافتد؟

اگر در شهر و یا شهرستان زندگی می کنید، درک اینکه در زمان وقوع آتش سوزی طبیعی چه باید انجام دهید به همان اندازه که در مناطق روستایی مهم است برای شما نیز مهم است.

اگر خطر آتش برای شما کم است، به فکر این باشید که خانه خود را در اختیار دوستان و اقوامی بگذارید که امن ترین راه یعنی ترک زود هنگام را در روزهای منوعیت کامل آتش انتخاب کرده اند، در نتیجه در زمان خطر بسیار آتش، در منطقه مستعد به آتش نخواهند بود.

فقط به دلیل اینکه در آدلاید، در حومه شهری و یا منطقه شهری زندگی می کنید بدین معنی نخواهد بود که شما در معرض خطر آتش سوزی طبیعی نخواهید بود. آگاهی از محدودیت های محلی مربوط به آتش، روزهای منوعیت کامل آتش و خطرات احتمالی آتش سوزی طبیعی متوجه شما امری بسیار اساسی است.



# زمانی که جبهه آتش نزدیک است اقدام کنید

## مرحله ۱ یک جبهه آتش در حال نزدیک شدن به شماست

عامل اصلی مرگ و میر در آتش سوزی طبیعی گرمای تابشی آتش می باشد. بنابراین مهم است که با افزایش دمای حاصل از جبهه آتش، در خانه خود پناه بگیرید. در سد، استخر و یا تانک آب پناه نگیرید چراکه صورت، سر و ریه های شما در معرض دود و گرمای تابشی آتش خواهند بود.

نزدیک به خانه بمانید و هر نقطه آتش گرفته توسط جرقه ها و خاکسترهای گرم پراکنده را خاموش کنید. جرقه ها و خاکسترهای گرم یک ساعت قبل از رسیدن جبهه آتش و ۸ ساعت پس از آن در هوا پراکنده خواهند بود. جرقه های آتش، خاکسترهای گرم و زباله های آتش گرفته ممکن است عظیم و هولناک باشند.

پژوهش ها نشان داده است که فرود آمدن جرقه های آتش و خاکسترهای گرم توسط باد بزرگترین عامل از بین رفتن خانه ها در آتش سوزی طبیعی می باشند.

## مرحله ۲ وقتی که جبهه آتش رسید

جستجو کنید و اگر امن بود از بین ببرید. به زیرزمین خانه نروید چراکه در صورت آتش گرفتن خانه در آنجا به دام خواهید افتاد. عبور اولین جبهه آتش معمولاً چند دقیقه طول می کشد. پس از آن خارج شدن از خانه امن خواهد بود.

به داخل بروید اما نسبت به پیشروی جبهه آتش هشیار باشید. یک اتاق مشخص را برای پناه دادن کودکان و افراد مسن و کم توان اختصاص دهید.

این اتاق باید از جهت احتمالی حرکت آتش به دور باشد و حداقل دو راه خروجی داشته باشد. هرگونه جرقه و یا خاکستر گرم را در خانه

## مرحله ۳ پس از عبور جبهه آتش

سقف، قاب پنجره ها و زیر سطح زمین خانه دقت کافی داشته باشید. به یاد داشته باشید که اگر خانه شما برای آتش آماده شده باشد، می تواند در برابر عبور اولیه آتش سوزی طبیعی مقاومت کند.

بسیار مهم است که تا ساعتها پس از عبور جبهه آتش هشیار باشید.

آتش های کوچک و پراکنده حاصل از جرقه ها و خاکستر گرم اگر به موقع خاموش نشوند از کنترل خارج خواهند شد. پس مرتباً اطراف را بازرسی کنید. با شلنگ خانه را آب پاشی کنید بخصوص به فضای

## سرگذشت پل

آمادگی اولیه پل برایان دلیل حفظ دارایی او در برابر تهدید آتش سوزی اخیر بوده است و نگرش و سعی و کوشش وی به او کمک کرد که روحیه خود را در زمان آتش به خوبی حفظ کند.

او گفت: "با اینحال این اقدامات سرعت آتش را پائین آورد و به من وقت کافی داد تا با سطل آب با آتش مقابله کنم." "من مطمئن بودم که آماده هستم، چراکه منابع سوخت برای آتش را بسیار کم کرده بودم."

با اطلاع از خبر مربوط به یک آتش سوزی عظیم، پل تنها یک ساعت وقت داشت که نقشه خود را به اجرا بگذارد پس او لحظه ای را تلف نکرد. قبل از نزدیک شدن آتش سیستم آب پاش را روشن کرد. وان حمام را پر از آب کرد. ورودی ناودانها را بست و به کمک پمپ آتش نشانی خود تمام سطح خانه و محوطه را خیس کرد. با اینکه چمن ها خیس بودند، باز بخشی از آنها در آتش سوخت.

**"اگر افراد فکر میکنند که این حادثه برای آنها اتفاق نخواهد افتاد باید بدانند که همانطور که خورشید هر روز طلوع می کند، امکان آتش سوزی هم به همان اندازه زیاد است. کسانی که اقدامات احتیاطی انجام نمی دهند احمق هستند."**

برای کسب اطلاعات بیشتر مربوط به هر مرحله از آتش سوزی، به صفحه ۲۳ مراجعه کرده و یا به جدول اطلاعات در وبسایت CFS رجوع کنید - [www.cfs.gov.au](http://www.cfs.gov.au)

# نجات یابید

به یاد داشته باشید که جان افراد از خانه مهم تر است. اولویت شما باید برای حفظ و نجات جان خود و عزیزانتان باشد. شما باید بدانید که در صورت تهدید آتش چه باید بکنید چراکه ممکن است که بدون هشدار در معرض آتش قرار بگیرید.

## سرگذشت ماکس و جین

”به نظر می رسید که ۴۰ سال آموزش CFS و کار با داوطلبان به نجات ما کمک کرد هرچند در آن روز شوم هیچ چیز نمی توانست جلوی دوزخ آتشی که همه چیز را در بر می کشید بگیرد. ما در چندین کلاس برای یادگیری چگونگی آمادگی برای این تجربه یک-بار-در-عمر شرکت کرده بودیم. با انعکاس این آموزش ها بر اقدامات ما، به نظر می رسید که در زمان رویارویی با آتش کار بیشتری از ما بر نمی آمد ولی می توانستیم اقدامات زیادی را قبل از شروع فصل آتش انجام بدهیم.“

**ماکس و جین: بازماندگان سه شنبه سیاه**

**عامل اصلی نجات از آتش سوزی طبیعی آمادگی برای مواجهه با آن است. هر اتفاقی افتاد:**

- برنامه ریزی کنید و دقیقاً به آن عمل کنید- منتظر نمانید تا ببینید چه می شود.
- شرایط را زیر نظر داشته باشید و از درجه بندی خطر آتش اطلاع داشته باشید. **در روز منوعیت کامل آتش، به شما توصیه می شود که اگر قصد ماندن و دفاع ندارید و یا مراقبت افراد آسیب پذیر، کودکان و یا افراد مسن بر عهده شماست، نقل مکان کنید.**
- اگر پیش بینی شد شرایط Catastrophic می شود، هر برنامه ای هم که داشته باشید، هرچه زودتر خانه خود را ترک کنید.
- از طریق رادیوی محلی و وبسایت CFS اطلاعات خود را به روز نگه دارید (به وبسایت ما برای لیست همکاران ما در بخش خبر رسانی شرایط اضطراری رجوع کنید)
- امن ترین جا دور از آتش است- جان شما و نجات آن مهم ترین اولویت است
- **حفظ و نجات جان شما و خانواده شما بستگی به تصمیماتی دارد که شما هم اکنون می گیرید و اقداماتی که بر پایه آنها انجام می دهید. اول به فکر امنیت خود باشید.**

## خطرات آتش سوزی طبیعی که باید از آنها اجتناب کرد:



### امراض حاصل از گرما

تشویش برای گرما و کمی آب بدن در طول آتش سوزی طبیعی بسیار خطرناک هستند

### حفاظت از خودتان در برابر امراض حاصل از گرما

- آب فراوان بنوشید
- با پوشیدن لباسهای گشاد و عبور هوا از بین لباسهایتان، بدن خود را خنک نگه دارید
- استراحت کنید (هروقت که امن بود)

### ترک دیر هنگام

بسیاری از قربانیان آتش کسانی هستند که در ماشین خود آتش گرفته و یا پیاده در حال فرار بوده اند. شانس خود را با ترک زود هنگام به حداکثر برسانید.

### گرمای تابشی

گرمای تابشی، گرمایی است که از آتش منتشر می شود. در آتش سوزیهای طبیعی عظیم، میزان این گرما به حدی زیاد است که از فاصله چند صد متری می تواند جان افراد را بگیرد بدون اینکه شعله ای به آنها تماس پیدا کرده باشد.

### حفاظت کردن از خود در برابر گرمای تابشی

- فاصله - بهترین حفاظت هرچه دورتر بودن از آتش است
- سپر - دیوارهای محکم و ساختمان ها می توانند مانعی بین تماس شما با حرارت باشند
- پوشاک - به عنوان آخرین چاره، لباس های محافظ می توانند از تأثیر گرما بکاهند

# در تعطیلات مسافرتی نجات یابید

مسافران نیز در طول فصل آتش سوزی طبیعی در معرض خطر هستند و می بایست اقدامات احتیاطی را انجام دهند.

اگر در مناطق طبیعی سفر می کنید، پوشاک و تجهیزات محافظت در برابر آتش را به همراه داشته باشید و بدانید که در کدام ناحیه ممنوعیت آتش به سر می برید. از درجه بندی خطر آتش در منطقه نیز مطلع شوید.



## اردو زدن و تایق های خانه ای

کسانی که اردو زده اند و یا با قایقهای خانه ای مسافرت می کنند باید با محدودیت های محلی برای آتش خود را آشنا کنند.

اگر چادر زده اید و یا در پارک کاروانی به سر می برید، پرس و جو کنید که آیا پناهگاهی برای آتش تعیین شده است یا نه ( بطور غیر رسمی توسط مسئولین پارک و یا بطور رسمی توسط CFS و با عنوان Bushfire Last Resort Refuge)

اگر از ژنراتور استفاده می کنید مراقب باشید و مطمئن شوید که از محدودیت های مربوط به استفاده از آتش و دستگاه کباب پز اطلاع دارید.

اگر از پارک ملی دیدن می کنید از پلیس پارک در مورد مقررات محلی در مورد آتش و دستگاه کباب پز پرس و جو کنید چراکه این مقررات در هر منطقه فرق می کنند.

این نکات در مورد کسانی که با قایق های خانه ای سفر کرده و در امتداد لبه رودخانه آتش روشن می کنند نیز صدق می کند.

## آیا به بیرون از استرالای جنوبی مسافرت می کنید؟

**پایگاه های رادیوی محلی ABC در سراسر استرالیا خبرهای مربوط به اطلاعات، توصیه ها و تحولات شرایط اضطراری را پخش می کنند.**

در استرالای جنوبی، به رادیو محلی ABC و یا یکی از رادیوهای همکاران دیگر ما در بخش اطلاعات شرایط اضطراری از جمله رادیو فایو ای ای (FIVEaa)، تلویزیون خبر اسکای (Sky)، تلویزیون وی.آی.ان (WIN)، رادیوی جاری استرالیا گوش کنید. (لیست کامل این شبکه ها در وبسایت ما موجود می باشد)

## پیاده روی در طبیعت

به شما توصیه می شود که در روزهای خطر آتش به پیاده روی در طبیعت نروید ولیکن اگر با آتش سوزی طبیعی رو به رو شدید باید:

- هرگز برای جلو زدن از آتش، از میان شعله ها ندوید.
- به دنبال جاهایی باشید که مسیر آتش بطور طبیعی شکسته شده است، به عنوان مثال، رودها، زمین های مسطح و یا صخره های برآمده.
- از بلندیهایی که در مسیر آتش قرار دارند دوری کنید
- هرگز برای پناه گرفتن در تانک آبی که بالاتر از سطح زمین قرار دارد مستقر نشوید.
- خود را بپوشانید و یا در پشت شیئی محکم همانند یک صخره مخفی شوید تا گرمای تابشی به شما برخورد نکند.

## در جاده

آتش سوزی طبیعی اغلب به سطح جاده پیشروی می کند، اگر با آن روبه رو شدید مسیر دیگری را انتخاب کنید.

اگر به دام آتش افتادید، سعی کنید که زمینی خالی از هرگونه پوشش گیاهی انبوه پیدا کنید و در وسیله نقلیه خود باقی بمانید.

شیشه ها را بالا بکشید، در کف وسیله نقلیه خود پناه بگیرید و خود را با پتوی پشمی بپوشانید تا از گرمای تابش در امان بمانید. تا وقتی که آتش عبور کند در وسیله نقلیه خود بمانید.

برای اطلاعات بیشتر بخصوص برای مسافران به وبسایت ما مراجعه کنید.



# برنامه نجات آتش سوزی طبیعی

فکر کردن به اینکه "من خانه را زود ترک خواهم کرد" کافی نیست. شما باید آماده باشید تا وارد عمل شوید و نجات پیدا کنید.

## شما چه خواهید کرد؟

یک تصمیم مشخص کار سختی است - چه شما تصمیم بگیرید که در خانه بمانید و از داراییتان محافظت کنید و یا تصمیم به ترک زودهنگام بگیرید - چراکه نتایج ممکن است متفاوت باشند.

بسیار مهم است که تشخیص دهید که در شرایط اضطراری ممکن است وقایع غیرمنتظره ای برایتان اتفاق بیفتد در نتیجه شما باید با تغییر شرایط خود را تطبیق داده و برنامه ای داشته باشید که در شرایط مختلف مؤثر باشد.

برنامه شما باید برطبق پیش بینی درجه بندی خطر آتش تصحیح شود و سوالاتی اینچنین را باید مد نظر قرار بدهید: آیا برنامه شما باید در روزهای کاری و آخر هفته ها متفاوت باشد؟ اگر فرزندان مدرسه باشند چه؟ اگر مهمان داشته باشیم و یا کسی از اعضای خانه مریض باشد چه؟

همچنین شما باید برای روزهای با درجه بندی خطر متفاوت برنامه های متفاوتی داشته باشید. یک برنامه برای انجام در روزهایی که پیش بینی خطر آتش Severe است و برنامه ای متفاوت برای روزهایی که خطر آتش Catastrophic است.

این قسمت شما را مرحله به مرحله برای هر تصمیم راهنمایی می کند. از آن برای تکمیل برنامه نجات شخصی خود استفاده کنید.



## ماندن و دفاع از داراییتان را در نظر بگیرید

حتی اگر شما مطمئن نیستید که می خواهید در خانه بمانید و از داراییتان در روزهای خطر آتش دفاع کنید، شما و داراییتان باید به خوبی آماده و مجهز باشید. در روزهایی که پیش بینی خطر آتش Catastrophic است، ترک زودهنگام بهترین راه نجات برای شما و خانواده شماست.

این موارد را در نظر بگیرید:

- آیا شما منابع کافی، پوشاک مناسب، تجهیزات مناسب و کارا، منبع آب کافی (حداقل ۵۰۰۰ لیتر به همراه پمپ بنزینی و یا گازوئیلی)، مهارت های لازم و اطلاعات در زمینه نحوه دفع مؤثر آتش دارید؟
  - آیا شما و یک فرد دیگر در خانواده شما از لحاظ جسمی و روحی آمادگی دفع مؤثر آتش از دارایی و املاکتان را دارید؟
  - آیا شما توانایی انجام اقدامات برنامه نجات خود را در حالیکه مراقب کودکان، مشوش و افراد مسن و یا معلول در خانه تان هستید دارید؟
- اگر این سؤالات منجر به ایجاد شک و تردید در شما می شود و یا در مورد آمادگی داراییتان مطمئن نیستید و یا به هر علت دیگر تردید دارید که بتوانید بمانید و از داراییتان دفاع کنید، بهتر است که برای ترک زود هنگام برنامه ریزی کنید.

- آیا خانه شما براساس آخرین مقررات ساخت و ساز در مناطق مستعد به آتش ساخته شده است؟
- آیا دارایی شما آمادگی رویارویی با آتش سوزی طبیعی را دارد و بر این اساس نگهداری شده است؟
- آیا شما از لحاظ جسمی توانایی مقابله و دفع آتش های پراکنده را تا ده ساعت یا بیشتر دارید؟
- آیا خانه شما دارای فضای دفاعی در برابر آتش به اندازه ۲۰ متر و خالی از هرگونه پوشش گیاهی و مواد قابل اشتعال می باشد؟

نمونه های قابل تغییر این برنامه ها بطو آنلاین در وبسایت زیر موجود است  
[www.cfs.sa.gov.au](http://www.cfs.sa.gov.au)

# آمادگی برای ترک زودهنگام

## برای ترک زود هنگام شما باید موارد زیر را در نظر بگیرید:

- ☐ چه مسیری را برای رسیدن به آجا پیش خواهید گرفت؟
- ☐ چقدر طول می کشد که به آجا برسید؟
- ☐ در صورت ترک زودهنگام چه چیزهایی را با خود خواهید برد؟
- ☐ اگر روزهای متعددی در هفته با خطر آتش وجود داشته باشد چه می کنید؟
- ☐ انتظار دریافت چه هشدارهایی را دارید؟
- ☐ آیا دوستان، خانواده و همسایگان شما از جزئیات برنامه شما اطلاعی دارند؟
- ☐ با حیوانات و حیوانات خانگی خود چه می کنید؟
- ☐ برای برگشت به منزلتان چه علامتی را نشانه کرده اید؟
- ☐ اگر ترک کردن خانه امن نباشد، آیا برنامه احتمالی برای خود دارید؟
- ☐ چه زمانی خانه را ترک خواهید کرد - آیا تصمیم گرفته اید چه چیز نشانه وقت آن باشد؟
- ☐ وابسته به روزهای کاری و آخر هفته آیا برنامه شما متفاوت خواهد بود و یا اگر کسی در خانه بیمار باشد؟
- ☐ آیا تمامی اعضای خانواده شما قصد ترک زودهنگام را دارند؟
- ☐ کدامیک از اعضای خانواده شما (اگر کسی قرار است) در دارایی خواهد ماند و از آن دفاع خواهد کرد؟
- ☐ شما و خانواده تان برای اطمینان از امنیت خود به کجا نقل مکان خواهید کرد؟ ( آیا شما دوست، اقوام و یا فعالیت فرحیشی در نزدیکی مناطق و یا حوزه Bushfire Safer Settlement دارید؟)

حتی اگر برنامه شما ترک زودهنگام - ساعتها قبل از شروع آتش سوزی باشد - با این حال شما باید یک برنامه احتمالی به عنوان بخشی از **برنامه خات آتش سوزی طبیعی خود داشته باشید**. سناریوهای مختلفی وجود دارند که باید آنها را مد نظر بگیرید، به عنوان مثال اگر آتش سوزی سریع در منطقه شما شروع شده و باعث شود که جاده ها غیرقابل عبور و یا بسیار خطرناک شوند، شما چه می کنید. اگر سفر در جاده امن نباشد شما باید راه های دیگری داشته باشید.

## سرگذشت جودی

"...سپس همگی مشغول آماده کردن خانه شدیم. پمپ آتش نشانی ما همیشه آماده و به مخزن سیمانی ما وصل است، سپس دامیان روشنش کرد و تمام خانه را خیس کردیم، ناودانها را مسدود کردیم، روی پنجره ها حفاظ گذاشتیم تا به داخل پرتاب نشوند، وان و تمام سطوح ها را پر از آب کردیم. وقتی دامیان بروی سقف رفت تا ناودانها را مسدود کند متوجه شد که جهت باد تغییر کرده است و فهمید که ما با مشکل روبه رو شده ایم. بیرون وهم آور بود و باران خاکستر می بارید. در داخل خانه من سعی کردم که تا جایی که می توانم برای بچه ها هم که شده طبیعی رفتار کنم، تمام برق را روشن گذاشتم. سپس برق قطع شد..."

من و بچه ها تا ساعت ۶ شب به خانه برگشتیم. سعی کردم به این فکر کنم که چرا در خانه ماندیم، ولی جوابی نداشتیم. وقتی به محل شروع آتش برگشتیم، اشکمان سرازیر شد. ما تنها سه ماه و نیم در خانه مان زندگی کرده بودیم که این اتفاق افتاد. ما در منطقه گرینپچ خانه خریدیم چراکه فکر می کردیم یکی از زیباترین مکان ها روی کره زمین است."

جودی کرتیس، بازمانده سه شنبه سیاه



# آمادگی برای ماندن و دفاع

با نزدیک شدن جبهه آتش آرام بمانید و اطمینان حاصل کنید که موارد زیر را انجام دهید:

- مواد قابل اشتعال را از فضای بیرونی خانه بزدایید (به عنوان مثال کرکره، میز و صندلی بیرون خانه، موکت بیرون در و غیره)
- تمام لوله ها را مسدود کنید و ناودانها را با آب پر کنید
- پوشش گیاهی اطراف خانه خود را بوسیله آب پاش و یا شلنگ خیس کنید
- تمام درها و پنجره ها را ببندید و پتو و یا حوله های خیس شده را در لبه در و دور پنجره ها قرار دهید
- داخل خانه را نیز آماده کنید (بطور مثال پرده ها را بردارید، مبلمان را از کنار پنجره و در دور کنید و در و پنجره ها را ببندید)
- نزدیک به خانه باقی بمانید، مرتب آب بنوشید و از رفاه اعضای دیگر خانه مطمئن شوید
- درون و بیرون خانه را به دنبال آتش های کوچک و خاکستر گرم جست و جو کنید.

**زمانی که جبهه آتش به شما رسید:**

- تمام لوازم آتش نشانی از قبیل شلنگها و پمپهای آب را به داخل خانه ببرید چراکه ممکن است بر اثر آتش سوزی ذوب شوند
- به داخل بروید تا جبهه آتش عبور کند، حتماً دو راه خروجی از خانه داشته باشید
- درون خانه - از جمله فضای سقف - را به دنبال آتش های کوچک و خاکستر گرم جست و جو کنید.

**پس از عبور جبهه آتش:**

- بیرون بروید و آتش های کوچک و خاکسترهای در حال سوختن را خاموش کنید
- درون و بیرون خانه - از جمله فضای سقف - را جست و جو کنید و هر گونه آتش را خاموش کنید
- به همه اطلاع بدهید که حال شما خوب است
- به رادیو برای شنیدن آخرین تحولات گوش بدهید
- تا زمانی که مطمئن شدید که مناطق اطراف از آتش پاک شده است در خانه خود باقی بمانید.

ماندن در خانه و دفاع از آن دارای خطر ضربه روحی، زخمی شدن و مرگ است. اگر می خواهید که بمانید و دفاع کنید، دارای شما باید کاملاً آماده و مجهز باشد. هر چه دارای شما مجهزتر باشد، شانس دوام آن در آتش سوزی طبیعی بیشتر خواهد بود. در روزهایی که پیش بینی خطر آتش سوزی Catastrophic است، برای جات شما و خانواده شما ترک زودهنگام بهترین راه حل است.

با توجه به جوابهایتان به سؤالات صفحه ۲۱ آیا شما اطمینان دارید خانه شما قابل دفاع است و شما مهارتها، آگاهی و تجهیزات کافی برای دفاع از داراییتان را دارید؟

**اگر تصمیم گرفته اید که در خانه بمانید و دفاع کنید، برای آمادگی آن چه کارهایی باید انجام دهید؟**

**قبل از نزدیک شدن آتش:**

- تمام اعضای خانه که قرار است بطور فعال دفاع در خانه بمانند باید لباس مناسب بپوشند تا در برابر گرمای تابشی، جرقه های آتش و خاکستر گرم از آنها محافظت بشود
- برنامه خود را به یاد افراد بیاورید و مطمئن شوید که آنها از نقش خود آگاه هستند
- محل بسته جات آتش طبیعی خود را مشخص کنید
- رادیو خود را روشن کرده و به شبکه محلی ABC خود و یا یکی از شبکه های خبرگذاری شرایط اضطراری گوش کنید - و باتری اضافه در دسترس داشته باشید
- مطمئن شوید که آب نوشیدنی کافی وجود دارد چراکه دما افزایش بسیار خواهد داشت
- دام خود را در منطقه باز و خالی و دارای منبع آب کافی نگهداری کنید
- به خانواده و دوستان خود اطلاع دهید که در خانه می مانید
- سطل های آب، چراغ قوه و نردبان را برای کنترل سقف آماده کنید
- آمادگی دسترسی نداشتن به برق و تلفن را داشته باشید
- حیوانات خانگی خود را در داخل خانه نگه دارید و آب و غذای کافی برایشان تهیه کنید

## برنامه احتمالی

حتی اگر تصمیم گرفتید در خانه بمانید و دفاع کنید، با اینحال باید یک طرح احتمالی را به عنوان بخشی از برنامه جات آتش سوزی طبیعی خود داشته باشید. تغییر در شرایط خانه، تنها بودن کسی در خانه، مهمان های سرزده و یا شروع سریع آتش در محله، شما را مجبور در بازنگری در برنامه جات آتش سوزی طبیعی می کند.





## شماره تلفن های مهم

اورژانس: 000 ..... خانواده: ..... شرکت بیمه: .....  
 آمبولانس: 000 ..... خانواده: ..... شرکت گاز: .....  
 پلیس: 000 ..... خانواده: ..... دکتر: .....  
 خانواده: ..... شرکت آب: ..... بانک: .....  
 خانواده: ..... شهرداری محل: ..... مدرسه: .....  
 خانواده: ..... شرکت برق: ..... دکتر حیوانات: .....

خط مستقیم اطلاعات آتش سوزی طبیعی 1300 362 361 تله تایپ 133 677

فرکانس رادیوی محلی ABC و / یا دیگر رادیوهای خبری و اطلاع رسانی باکس emergency warnings پخش می کنند

نزدیکترین Safer Settlement or Precinct به ما .....  
 .....  
 .....  
 نزدیک ترین Last Resort Refuge به ما (در صورتی که تمام برنامه های ما ناموفق بود): .....  
 .....  
 .....

## ترک زودهنگام - چه کسی قرار است اقدام به ترک زودهنگام کند؟

اسامی ..... شماره تلفن .....  
 اسامی ..... شماره تلفن .....  
 اسامی ..... شماره تلفن .....  
 اسامی ..... شماره تلفن .....  
 اسامی ..... شماره تلفن .....

## ماندن و دفاع کردن - چه کسی قرار است بماند و دفاع کند؟

اسامی ..... شماره تلفن .....  
 اسامی ..... شماره تلفن .....  
 اسامی ..... شماره تلفن .....  
 اسامی ..... شماره تلفن .....  
 اسامی ..... شماره تلفن .....

منتظر شنیدن صدای آتش طبیعی باشید 'Watch & Act' و پیامهای 'Emergency Warning'

بوسیله رادیوی باتری دار، برای کسب اطلاعات به رادیوی محلی ABC خود و یا یکی از شبکه های خبرگزاری شرایط اضطراری گوش کنید.



## ترک زودهنگام

CFS توصیه می کند در روزهایی که پیش بینی خطر آتش Catastrophic است، شما به ترک زودهنگام اقدام کنید و تنها در روزهای خطر آتش Extreme در خانه بمانید و دفاع کنید به شرطی که خانه شما کاملاً آماده بوده و از ساختار استاندارد برخوردار باشد.

### من از این برنامه پیروی می کنم:

- ☐ وقتی درجه خطر آتش Extreme است
- ☐ وقتی درجه خطر آتش Catastrophic است
- ☐ وقتی درجه خطر آتش Very High است
- ☐ وقتی درجه خطر آتش Severe است

### چه زمانی باید رفت:

(برای ترک زودهنگام برنامه ریزی کنید تا از دود، آتش و راه های مسدود گیر نکنید)

### به کجا باید رفت:

(مکانهای Bushfire Safer Settlement یا Precinct را انتخاب کنید. همچنین منزل دوستان و اقوام و فعالیت هایی که در مناطق با خطر کم آتش واقع شده اند هم مکانهای مناسبی هستند)

### به چه کسی باید خبر داد؟

(قبل و بعد از ترک خانه)

### چگونه باید به آجا رفت؟

(چندین راه سفر برای خود انتخاب کنید و مدت سفر خود را بسنجید. چند مسیر دیگر را هم از روی احتیاط در نظر بگیرید تا در صورتی که مسیر اصلی مسدود باشد از آنها استفاده کنید)

### نشانه امن بودن برگشت به خانه خود:

(به عنوان مثال وقتی که درجه بندی پایین خطر آتش اعلام گردد)

### چه چیزهایی را باید به همراه خود برداشت:

(بسته نقل مکان آماده شده - پتو، آب، بسته کمکهای اولیه، دارو، پوشاک، اسناد مهم، اعضای خانواده را گرد هم آورید و برای حیوانات خانگی نیز ترتیباتی بدهید)

### اعمال برنامه ثانویه اگر قبل از شروع آتش موفق به ترک خانه نشویم:

(آیا مکانی وجود دارد که به آجا پناه ببرید؟)

از پیش بینی درجه بندی خطر آتش با مراجعه به وبسایت زیر مطلع شوید [www.cfs.sa.gov.au](http://www.cfs.sa.gov.au)  
از پیش بینی آب و هوای محلی مطلع شوید و یا با شماره مستقیم اطلاعات آتش سوزی طبیعی تماس بگیرید: 1300 362 361 (تله تایپ 133 677).



## در خانه بمانید و دفاع کنید

در روزهای با پیش بینی درجه بندی خطر آتش Catastrophic. ترک زودهنگام خانه بهترین راه حل برای نجات شماست - بدون توجه به برنامه ماندن و دفاع. شما باید قبل از آنکه آتش سوزی طبیعی خانه شما را تهدید کند به یک مکان امن تر بروید.

### من از این برنامه پیروی می کنم:

- ☐ وقتی درجه خطر آتش Very High است
- ☐ وقتی درجه خطر آتش Severe است
- ☐ وقتی درجه خطر آتش Extreme است

### پیش از نزدیک شدن جبهه آتش:

(برنامه خود را به اجرا بگذارید - کسانی که قصد رفتن داشته اند تا کنون باید دارایی خود را ترک کرده باشند. لیستی از اقداماتی را که برای آمادگی باید انجام دهید را تهیه کنید)

### در حالیکه آتش نزدیک می شود:

(برای حملات خاکستر گرم بروی خانه شما و یا نزدیک به آن خود را آماده کرده و لیستی از اقداماتی که باید انجام دهید را آماده کنید)

### پس از عبور جبهه آتش:

(دارایی خود را برای خاموش کردن خاکسترهای شعله ور مورد بازرسی قرار دهید. ممکن است تا ساعت ها مجبور به انجام این کار شوید. تعیین کنید که چه اقداماتی انجام خواهید داد)

### در حالیکه جبهه آتش نزدیک می شود:

(در خانه خود در امان باشید و از داخل آتش را زیر نظر داشته باشید و آنچه می خواهید انجام دهید را یادداشت کنید)

### برنامه احتمالی:

(اگر نتوانید برنامه خود را عملی کنید چه خواهید کرد؟ ترک دیر هنگام مرگبار است. اطمینان حاصل کنید که از مکانی امن تر و مسیر امن به آن اطلاع دارید)

## منتظر شنیدن صدای آتش طبیعی باشید 'Watch & Act' و پیامهای 'Emergency Warning'

بوسیله رادیوی باتری دار، برای کسب اطلاعات به رادیوی محلی ABC خود و یا یکی از شبکه های خبرگزاری شرایط اضطراری گوش کنید.



# اجرا کردن برنامه نجات آتش سوزی طبیعی

وفتی برنامه شما کامل شد، مهم است که آن را تمرین کرده و بطور منظم مورد بازنگری قرار دهید. این بدین معنی است که اگر بخواهید برنامه خود را در آتش سوزی طبیعی واقعی انجام دهید، شما می دانید که مرحله فکر کردن را قبلاً انجام داده اید و اقدامات مناسب را انجام خواهید داد.

## این مراحل را دنبال کنید:

### از درجه بندی خطر آتش مطلع شوید

با اطلاع از درجه بندی خطر آتش برای هرروز مشخص کنید که از کدام برنامه خود استفاده خواهید کرد.

### برنامه نجات از آتش طبیعی خود را به اجرا بگذارید

از برنامه ای استفاده کنید که با درجه بندی خطر آتش متناسب باشد. یک نفر باید امور را در دست بگیرد و اعضای خانواده را با برقراری ارتباط واضح برای انجام آنچه که باید انجام شود در هر مرحله رهبری کند. مطمئن باشید هر مرحله توسط چه کسی و چگونه و چه موقع انجام خواهد گرفت.

### خودتان را آماده کنید

به سراغ بسته نجات خود رفته و لباس مناسب خود را بپوشید.

### آماده ترک زودهنگام باشید

بسته نقل مکان خود را ببندید و در داخل وسیله نقلیه خود بگذارید و به مکان امن تراز منطقه آتش سوزی طبیعی بروید. وقت کافی برای ترک خانه بگذارید و تا امنیت برقرار نشده به خانه برنگردید.

یا

### آماده ماندن و دفاع باشید

اطمینان حاصل کنید که تجهیزات لازم را آماده کرده اید و از لحاظ روحی و روانی آماده دفاع مؤثر در برابر آتش هستید.

### مطلع باشید

پیام های 'Watch & Act' و 'Emergency Warning' را زیر نظر بگیرید:

■ وبسایت **www.cfs.sa.gov.au** CFS ■ از طریق رادیوی محلی ABC

■ از طریق رادیوی خبری هشداردهنده شرایط اضطراری دیگر (لیست کامل آنها در وبسایت CFS موجود است) ■ خط مستقیم اطلاعات آتش سوزی طبیعی: **1300 362 361** (تله تایپ 133 677).

آتش سوزی های طبیعی غیرقابل پیش بینی هستند و شما باید منتظر حوادث غیر منتظره باشید. تنها به یک منبع اطلاعاتی درباره وقایع آتش سوزی طبیعی اکتفا نکنید.



## ادارات منطقه ای CFS

### منطقه ۱

سلسله جبال لفتی /

جزیره کانگورو

۷۵ خیابان گاولر

مونت بارکر SA 5251

تلفن: (08) 8391 1866

### منطقه ۲

سلسله جبال لفتی /

شبه جزیره یورک / پایین شمالی

۸ خیابان ردبانک (صندوق پستی ۱۵۰۶)

ویلاستان SA 5118

تلفن: (08) 8522 6088

### منطقه ۳

مورلند و ریورلند

۱۰ خیابان دوم (صندوق پستی ۱۵۰۶)

پل مورای SA 5265

تلفن: (08) 8532 6800

### منطقه ۴

میان شمالی / منطقه پاستورال

۳ خیابان اصلی (صندوق پستی ۲۰۸۰)

بندر آگوستا SA 5700

تلفن: (08) 8642 2399

### منطقه ۵

جنوب شرقی

۴۴ خیابان اسمیت (صندوق پستی ۸)

ناراکورت SA 5271

تلفن: (08) 8762 2311

### منطقه ۶

شبه جزیره ایر و ساحل غربی

۳۲ خیابان ماتيو

(صندوق پستی ۵۵۵)

بندر لینکلن SA 5606

تلفن: (08) 8682 4266

### دفتر آدلاید

طبقه ۷، 60 خیابان ویموز

(صندوق پستی ۲۴۶۸)

آدلاید SA 5000

تلفن: (08) 8463 4200

## آمادگی. اقدام. نجات

با شماره مستقیم اطلاعات آتش سوزی طبیعی تماس بگیرید **1300 362 361** (تله تایپ 133 677) یا مراجعه کنید به **www.cfs.sa.gov.au**

PREPARE. ACT. SURVIVE.



Government  
of South Australia